

FRANSAHOME
برنامج الإيداع السكني
INSURANCE DETAILS

Home Saving Plan

With the ultimate Housing Saving Plan, you can save today and facilitate the auto-financing of your future Housing Loan or the one of your children's in terms of down payment and guaranteed reduction on applicable interest rate, while benefiting from a life insurance to protect your beloved ones.

PAYMENT	
Currency	USD
Premium starting as low as	USD 50 monthly
Payment predetermined	Fixed or progressive
Payment Frequency	Monthly, quarterly, half-yearly or yearly
	Possibility to change the premium amount, frequency and yearly variation during the whole contract duration

RETURN ON SAVINGS	
	Highly attractive annual return on the real cash value of the contract

COVERAGE	
	<p>Fransahome for You</p> <ul style="list-style-type: none"> In case of accidental or natural death, the insured capital will be paid to the designated beneficiary (ies). In case the amount invested by the insured is greater than the insured capital, Bancassurance sal will pay the difference to the beneficiary(ies). In case of total permanent disability, the insured capital will be paid to the insured over a five-year period. <p>Fransahome for Your Children</p> <ul style="list-style-type: none"> In case of natural or accidental death or total permanent disability of the insured before contract maturity, Bancassurance sal will secure the continuity of premiums settlement until contract maturity.

AT CONTRACT MATURITY	
	<p>Fransahome for You</p> <ul style="list-style-type: none"> The insured receives the total amount accumulated in the housing saving plan as a down payment for the designated housing loan. <p>Fransahome for Your Children</p> <ul style="list-style-type: none"> The insured receives the total amount accumulated in the housing saving plan as a down payment for the designated housing loan of the child. This amount will be paid to the beneficiary in case of death of the insured.

FLEXIBILITY	
	Modify the contract duration, insured capital, targeted cash value, beneficiary(ies), as well as premium amount, frequency and yearly variation
	Make optional additional feedings and benefit from the return on savings

POSSIBLE WITHDRAWAL OPERATIONS	
Partial withdrawal	Not Applicable - No Fees
Total withdrawal	anytime
Penalty	<ul style="list-style-type: none"> 1st year: 50% from the contract's value 2nd year: 30% from the contract's value 3rd year: 10% from the contract's value
Cancellation fees	USD 50

ELIGIBILITY	
	FRANSAHOME FOR YOU
Age bracket	Insured should be between 18 & 30 years old
Period of scheme	minimum 5 years, maximum until insured is 35 years old
	FRANSAHOME FOR YOUR CHILDREN
Age bracket	Insured should be between 18 & 70 years old
Period of scheme	minimum 5 years, maximum until insured is 75 years old and beneficiary is 35 years old

General Conditions:

A. The above listed fees and charges are applied to the plan while signing the contract.

B. Charges for any services not mentioned in this list will be available on request.

C. Other expenses, such as fiscal stamps, postage, fax charges, etc... are not included in this list and they might be charged where incurred.

D. The bank reserves the right to levy additional charges and fees for services based on specific cases.

E. All terms and conditions mentioned are subject to change without notice and will be directly reflected on FSB website: www.fransabank.com

I, the undersigned, do hereby acknowledge I have read and understood all the above listed features and benefits stated in this "Key Facts Statement", and I received a copy of it after I was amply and clearly informed about its content , and I have signed it with my full consent without any reserve, and I have admitted that this product suits my financial situation and needs.

CLIENT NAME & SIGNATURE	
ID CLIENT	
DATE	

الخصائص والمميزات

برنامج الإيداع السكني

مع برنامج الإيداع السكني، يبدأ اليوم بالإيداع لتأمين الدفعة الأولى لمنزل الأحمال لك أو لأولادك، مع الاستفادة من تأمين على الحياة، إلى جانب الحصول على معدل فائدة تفضيلية على القروض السكنية من فرانسبانك.

الدفعة	
العملة	بالدولار الأمريكي
قيمة رمزية ابتداء من	50 دولار أمريكي شهريا
دفعة محددة مسبقا	ثابتة أو متصاعدة
وتيرة الدفع	شهرية، فصلية، نصف سنوية أو سنوية
	من الممكن تعديل قيمة الدفعة وتصاعدها السنوي وتثبيتها الزمنية طوال فترة العقد

المردود على الإيداع	
	مردود سنوي مفر على القيمة الإيداعية للعقد

التغطية	
	<p>كك Fransahome</p> <p>(ين) في حال الوفاة الطبيعية أو نتيجة حادث، يدفع المبلغ المؤمن للمستفيد في حال تبين أن القيمة المستثمرة من قبل المضمون تفوق المبلغ المؤمن، تدفع (ين) الفرق إلى المستفيد Bancassurance شركة</p> <p>في حال العجز الكلي والدائم يدفع المبلغ للمضمون، ويسدد على 5 دفعات سنوية متساوية</p> <p>Fransahome لأولادك</p> <p>في حال لم يستطع المضمون أن يكمل دفع الأقساط لغاية إستحقاق العقد بسبب الوفاة الطبيعية أو نتيجة حادث أو العجز الكلي والدائم، تتولى شركة Bancassurance Sal تسديد الأقساط المترتبة إى</p>

عند إستحقاق العقد	
	<p>كك Fransahome</p> <p>يدفع المبلغ المدخر للمضمون كدفعة أولى للقروض المنزلي</p> <p>Fransahome لأولادك</p> <p>يدفع المبلغ المدخر للمضمون كدفعة أولى للقروض المنزلي للولد ويدفع هذا المبلغ للمستفيد في حال وفاة المضمون</p>

المرونة	
	يمكن تعديل مدة العقد، مبلغ الإيداع، مبلغ التأمين، المستفيد(ين)، وقيمة الدفعة وتصاعدها السنوي وتثبيتها الزمنية
	يمكن دفع أقساط إضافية والإستعانة من المردود على الإيداع

عمليات الإسترداد المحتملة	
سحب جزئي	لا ينطبق - لا توجد رسوم
سحب كلي	في أي وقت
غرامة	<p>خلال السنة الأولى: 50% من قيمة العقد</p> <p>خلال السنة الثانية: 30% من قيمة العقد</p> <p>خلال السنة الثالثة: 10% من قيمة العقد</p>
رسوم للإلغاء	50 -

شروط الإلتساب	
	كك Fransahome
الفترة العمرية	يجب أن يكون عمر المضمون بين 18 و 30 عاما
مدة العقد	5 سنوات كحد أدنى على أن لا يتخطى عمر المضمون ال 35 عند إستحقاق العقد
	لأولادك Fransahome
الفترة العمرية	يجب أن يكون عمر المضمون بين 18 و 70 عاما
مدة العقد	5 سنوات كحد أدنى على أن لا يتخطى عمر المضمون ال 75 وأن لا يتخطى عمر المستفيد ال 35 عند إستحقاق العقد

شروط عامة:

أ- تطبيق الرسوم والمصاريف المذكورة أعلاه على البرنامج بتاريخ توقيع العقد.

ب- أية رسوم أو خدمات لم يرد ذكرها في هذه القائمة تكون متاحة عند الطلب.

ج- النفقات الأخرى، مثل الطابع المالية، ورسوم البريد، ورسوم الفاكس، إلخ... ليست مدرجة في هذه القائمة، ويمكن تسديدها عندما تطبق.

د- يحتفظ المصرف بحق فرض رسوم إضافية للخدمات في حالات محددة.

هـ- جميع البنود والشروط المذكورة أعلاه قد تخضع للتغيير دون سابق إنذار، ويتم نشرها مباشرة على الموقع الإلكتروني للمصرف: www.fransabank.com

تأ الموقع إن شاء الله، أفيد وأقر بموجبي أنني أظلمت على خصائص ومميزات التأمين المصرفي الذي تقدمت للإستعانة منه، وقد إستلمت نسخة عنها بعد أن أقيمت من قبلكم بشكل مسهب بضمونها وبكافة بنودها تفصيليا بشكل واضح وواف ووقعت عليها إشترا مني بالموافقة عليها وبأنني أتحفظ وبناء عليه أقر بأن هذا المنتج يتناسب مع إحتياجاتي ووضع مالي.

اسم وتوقيع العميل	
رقم العميل (ID)	
التاريخ	